

[Text]

of the bill? I realize that it is not underlined, but I saw it in the black book.

Senator Hays: Mr. Robinson, do you know how many acres in total are involved in the 60-foot easement for the whole distance of the pipeline?

Mr. Robinson: I would have to obtain that figure for you, senator. I do not have it in my head, but I would be glad to do that.

Yes, this is an amendment which should have been sidelined in the bill which is before the committee. It is a relatively technical amendment, which did not give rise to discussion. The provision in the act is that the administrator of the pipeline agency will be the head of the agency in its operational headquarters in Calgary. The bill provides that the administrator may be a member of the National Energy Board. If a member of the National Energy Board is not appointed to be administrator of the agency, the member of the board who will be with the agency in Calgary will be known as the designated officer. Because that reduces the number of members of the board who are available in Ottawa and in case the designated officer is one of the Associate vice-chairman of the board, it is provided in this amendment that the Governor in Council may designate one of the other members of the board to be an acting Associate vice-chairman of the board during the period for which that member is serving with the agency in Calgary. That is a long way around, I am afraid, but that is the reason for that amendment.

Senator Flynn: It would have been shorter in the French text!

Mr. Robinson: Mr. Chairman, in passing, I might just mention that offices of the agency are to be established under the bill as the minister considers appropriate, but it may be of use to members of the committee to know that the principal operational office of the agency will be in Calgary.

Senator Hays: That is a good place to have it.

Mr. Robinson: That is where the administrator of the agency will be. There will also be an office in Whitehorse, probably an office in Vancouver, and, for some time, an office in Regina. However, the initial offices, apart from Ottawa, will be in Calgary and in Whitehorse. We hope that these will be established within the next few weeks.

Moving now to page 8 of the bill, I might point out that clause 17, at the bottom of the page, refers to the Federal-Provincial Consultative Council. This is a body, as its name indicates, intended to provide for effective consultation between the federal government, the provinces and the Yukon Territory. The amendment which is to be found in clause 17(1)(a), which provides that the representative of the Yukon Territory is named by the Governor in Council upon the recommendation of the Commissioner-in-Council of the Yukon Territory, was put forward in the Committee and dealt with by the committee for the same reasons as the similar

[Traduction]

du projet de loi? Je crois que cela n'a pas été souligné et je l'ai vu dans le livre noir.

Le sénateur Hays: Monsieur Robinson, savez-vous combien d'acres au total comporte la servitude de 60 pieds pour toute la longueur du pipe-line?

M. Robinson: Il faudrait que je le demande, sénateur, je ne m'en souviens pas, mais je serais très heureux de le faire.

Oui, il s'agit d'une modification qui aurait dû être relevée dans le projet de loi qui se trouve devant le Comité. C'est une modification relativement technique qui n'a pas suscité beaucoup de discussions. La disposition dans la loi est que le Directeur de l'Administration du pipe-line sera le responsable du siège social de l'Administration à Calgary. Le projet de loi prévoit que le directeur peut être un membre de l'Office national de l'énergie. Si un membre de l'Office n'est pas nommé Directeur de l'Administration, le membre du Conseil d'administration qui sera au siège social de l'Administration à Calgary sera considéré comme le fonctionnaire désigné. Maintenant, vu que cette procédure réduit le nombre de membres du Conseil disponibles à Ottawa et dans le cas où le fonctionnaire désigné est un des vice-présidents associés du Conseil, il a été prévu dans cette modification que le gouverneur en conseil peut nommer un autre membre du Conseil pour agir en tant que vice-président associé intérimaire du Conseil au cours de la période pendant laquelle le membre sera rattaché à l'Administration à Calgary. Je crains qu'il ne s'agisse là d'un grand détour, mais c'est la raison de cette modification.

Le sénateur Flynn: Elle aurait été beaucoup plus courte dans la version française.

M. Robinson: Monsieur le président, soit dit en passant, je voudrais mentionner que les bureaux de l'Administration doivent, en vertu du projet de loi, être établis là où le ministre jugera bon de les implanter; cependant il serait bon que les membres du Comité savent que le bureau principal de l'Administration se trouvera à Calgary.

Le sénateur Hays: C'est un bon endroit.

M. Robinson: C'est là que se trouvera le Directeur de l'Administration. Il y aura également un bureau à Whitehorse et probablement un autre à Vancouver et pendant quelque temps, un autre à Regina. Toutefois, ces bureaux «de départ», sauf celui d'Ottawa, seront à Calgary et à Whitehorse. Nous espérons qu'ils pourront être établis dans les quelques semaines à venir.

Passons maintenant à la page 8 du projet de loi; je voudrais faire remarquer que l'article 17 au bas de la page se réfère à un conseil consultatif fédéral-provincial. Comme son nom l'indique, il s'agit d'un organe qui a pour objet d'assurer un processus de consultation efficace entre le gouvernement fédéral, les provinces et le Yukon. La modification à l'alinéa 17(1)a), prévoyant que le représentant du Yukon est nommé par le gouverneur en conseil sur la recommandation du Commissaire en conseil du Territoire du Yukon, a été proposée au Comité qui en a discuté de la même façon dont il fait pour la modification analogue à l'alinéa 9e) dont nous avons parlé il y a quelques minutes.